

# 2019 구의회 선거 개요

## 선거 개요

### 투표일시

- 투표일: 2019 년 11 월 24 일 (일요일)
- 투표 시간: 오전 7:30-오후 10:30 (오전 9:00 부터 오후 4:00 까지 진행되는 교도소 내의 지정 투표소 제외)

### 후보 지명 기간

- 후보 지명 기간: 2019 년 10 월 4 일부터 17 일까지
- 지명 양식은 선거관리사무소("REO") 웹사이트([www.reo.gov.hk](http://www.reo.gov.hk))에서 다운로드 하시거나 아래 장소에서 수령할 수 있습니다:
  - (ㄱ) 지역사무소
  - (ㄴ) 선거 관리위원 사무소
  - (ㄷ) 선거관리사무소(REO) (구룡 쿤통 쿤통로드 392 밀레니엄시티 6 23 층 2301-03 호 또는 홍콩 완차이 하버로드 25 하버센터 10 층)

## 선거권자

- 일반적으로 홍콩에 거주 중인 18 세 이상의 모든 홍콩 영주권자는 유권자로 등록할 수 있습니다.
- 2019 년 9 월에 발행된 지역선거구 최종 선거인 명부에 포함되어 있는 등록된 유권자들은 선거에서 투표할 수 있습니다.

## 투표의 목적

- 이익을 대변하고 지역 문제에 대하여 정부에 조언할 수 있는 구의회 의원을 선출합니다.
- 시민으로서의 권리를 행사하고 책임을 완수합니다.

## 투표 시스템

- 유권자는 각 선거구에서 후보자 한 명에게만 투표해야 하고, 선거구에서 가장 많은 유효 투표를 받은 후보자가 선출됩니다.

## 투표 장소

- 가능한 한 유권자는 선거인 최종 명부에 등록되어 있는 주소지 근처의 지정 투표소에 배정됩니다.

- 수감 중인 유권자는 교소도나 경찰서의 지정 투표소에서 투표할 수 있도록 배정됩니다.
- 개별 유권자의 지정 투표소 정보가 기재된 선거 안내 용지가 투표일로부터 최소 10 일 전에 각 유권자에게 발송됩니다.
- 특수한 요구사항(휠체어를 타거나 이동이 불편한 경우)이 있는 유권자의 경우, 각 유권자에 배정된 투표소에 엘리베이터가 이용가능한지의 여부는 선거 안내 용지에 첨부된 지도에 명시되어 있습니다. 지정 투표소에 접근하기가 어려운 경우, 해당 유권자는 REO 에 휠체어를 타는 유권자가 이용할 수 있는 특별 지정 투표소에서 투표할 수 있도록 신청하실 수 있습니다. 신청은 팩스 (2891 1180), 이메일 (reoeng@reo.gov.hk), 전화 (2891 1001), 또는 우편(홍콩 완차이 하버로드 25 하버센터 10 층)으로 가능하며, 신청기한은 2019 년 11 월 19 일 (화요일)입니다.

## **투표 방법**

- 홍콩 신분증 ("HKID") 원본 또는 명시된 기타 대체 서류를 지참하고 (세부 내용은 아래 "투표용지 수령 시 필요한 서류"를 참조하십시오) 2019 년 11 월 24 일 (일요일) 투표 시간(오전 7:30 부터 오후 10:30 까지)에 지정된 투표소로 가십시오.

- HKID 원본이나 명시된 대체 서류를 투표소의 투표 관리원에게 제시하면, 최종 선거인 명부에서 당신의 신원을 확인합니다.
- 당신은 투표용지 한 장과 "✓" (체크) 도장이 달린 카드보드지 한 장을 받게 됩니다.
- 반드시 기표소 안에서 투표용지에 표기해야 합니다. 투표 관리원의 지침과 투표용지에 인쇄되어 있는 지침 및 기표소 내에 있는 안내문을 따르십시오.
- 반드시 카드보드지에 달려있는 도장을 사용하여 투표용지에서 선택한 후보자 이름 맞은 편에 위치한 동그라미 안에 "✓"(체크) 표기해야 합니다.
- 투표용지에 표기한 다음, "✓" (체크) 표기된 부분이 안으로 향하여 보이지 않도록 투표 용지를 한 번 접은 다음 투표함에 넣어 주시기 바랍니다.

#### **유의사항:**

(ㄱ) 투표용지에 있는 한 명의 후보자에게만 투표하십시오.

(ㄴ) 제공되는 도장만 사용해야 합니다. 펜이나 다른 수단을 사용하여 투표용지에 표기하거나 수정해서는 안됩니다. 이런 경우 투표는 무효화됩니다.

(ㄷ) 투표용지에 도장을 찍을 때 실수를 하거나 부주의하여 투표용지가 훼손된 경우에는 감독관에게 해당 용지를 반환하고 교환을 요청하십시오.

## 투표용지 수령 시 필요한 서류

- 2018 년 12 월 10 일부터 투표용지를 신청하는 사람은 홍콩 신분증("HKID 카드") 원본 또는 아래에 명시된 대체 서류를 제시해야 합니다:
  - (ㄱ) 유효한 홍콩 특별 행정구역 ("HKSAR") 여권 원본; 또는
  - (ㄴ) 면제 서류 원본; 또는
  - (ㄷ) HKID 카드 신청증 원본; 또는
  - (ㄹ) 유효한 선원 개인의 신분증 원본; 또는
  - (ㄴ) 비자 목적의 개인 신원 서류 원본; 또는
  - (ㄷ) HKID 카드나 면제 서류, 또는 HKID 카드 신청 수령통지서를 분실하거나 훼손한 경우, 경찰 신고를 증명하는 서류(일반적으로 "분실물 메모"라고 함)와 이름·사진이 나와있는 유효한 여권이나 유사한 여행 서류 (예. HKSAR 여권이나 귀국 허가서 이외의 여권) 원본.
- 자세한 내용은 선거관리위원회 (선거 절차) (지역위원회) 규정 (Cap. 541F) 53 섹션을 참조하십시오.

## 유권자 체크리스트

- 다음 행위는 금지되어 있습니다:

- (ㄱ) 선거에서 투표하지 않거나, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않는 조건으로 어떤 자에게 이득 (금전, 선물 등 포함), 식사, 술, 접대 등을 요구하거나 수락하는 행위.
- (ㄴ) 선거에서 투표하지 않거나, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않게 하는 유인책이나 후자에 대한 보상으로 어떤 자에게 이득, 식사, 술, 접대를 제공하는 행위.
- (ㄷ) 선거에서 투표하거나 투표하지 않도록, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않도록 유도하기 위해 어떤 자에 대해 강제하거나 협박하거나 위협하는 행위.
- (ㄹ) 투표 자격이 없음을 알면서도 선거에서 투표하는 행위.
- (ㄴ) 선거위원회에 의도적으로 또는 부주의하여 거짓되거나 오해의 소지가 있는 정보(예를 들어 허위 거주지 주소)를 제공하고 투표를 하는 행위.
- (ㄷ) 다른 사람들에게 투표용지에 투표한 것을 보여주는 것을 포함하여 다른 선거인들과 소통하거나, 투표소 내에서 휴대 전화나 기타 기기를 사용하는 행위.
- (ㄷ) 투표소 내에서 영상, 사진 촬영, 또는 녹음/녹화하는 행위.

(o) 다른 선거인들에게 위임하여 투표 용지에 표기하도록 부탁하는 행위

- 필요한 경우, 선거관리인 배석 하에 감독관에게 투표용지에 표기하도록 요청할 수 있습니다.

(x) 투표하고 있는 다른 선거인들을 방해하는 행위.

## 깨끗한 선거

염정공서("ICAC")가 제정한 선거 (부패 및 부정 행위) 조례 (Cap. 554)에 따르면, 유권자는 홍콩 또는 다른 지역 내에서 다음과 같은 행위가 금지되어 있습니다:

- 선거에서 투표하지 않거나, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않는 조건으로 어떤 자에게 이득 (금전, 선물 등 포함), 식사, 술, 접대 등을 요구하거나 수락하는 행위;
- 선거에서 투표하지 않거나, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않도록 유인책이나 후자에 대한 보상으로 어떤 자에 대해 이득 (금전, 선물 등 포함), 식사, 술, 접대 등을 제공하는 행위;
- 선거에서 투표하거나 투표하지 않도록, 또는 특정 후보에게 투표하거나 투표하지 않도록 유도하기 위해 어떤 자에 대해 강제하거나 협박하거나 위협하는 행위;

- 투표 자격이 없는 것을 알면서도 선거에서 투표하거나, 또는 선거위원에게 의도적으로 또는 부주의하여 거짓되거나 오해의 소지가 있는 정보(예를 들어 허위 거주지 주소)를 제공하고 투표를 하는 행위.

ICAC 는 공정 선거 웹사이트를 운영하고 있으며 관련 정보를 영문/중문으로 제공하고 있음. 관련 링크: [www.icac.org.hk/elections](http://www.icac.org.hk/elections)